

Dodatek č. 2

k CES 661/21 Smlouvě ze dne 7.4.2021

Smluvní strany:**1. Objednatel:****Severočeská vodárenská společnost a.s.**

Zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466

sídlo: Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

zastoupena: Ing. Bronislav Špičák

zástupce pro věci technické: [REDACTED]

IČ: 490 99 469

DIČ: CZ 490 99 469

Bankovní spojení: KB Teplice, č. ú. 711620257/0100

a

2. Zhotovitel:**„Společnost ECS + G“**

Jejímž jménem, jedná: Ing. Karel Nápravník, ředitel závodu Ústí nad Labem

(na základě plné moci udělené statutárními zástupci EUROVIA CS, a.s. a na základě plné moci udělené jednatelem společnosti GARNI, spol. s.r.o.)

EUROVIA CS, a.s.

se sídlem: U Michelského lesa 1581/2, 140 00 Praha 4

adresa pro doručování korespondence:

EUROVIA CS, a.s., odštěpný závod oblast Čechy západ, závod Ústí nad Labem

U Dálnice 261, 403 39 Chlumec

IČ: 452 74 924, DIČ: CZ45274924

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B, vložka 1561

Bank. spojení: Komerční banka, a.s., č. účtu 107-1279660237/0100

zastoupená: Ing. Karel Nápravník, ředitel závodu Ústí nad Labem

(na základě plné moci udělené statutárními zástupci EUROVIA CS, a.s.)

Vedením realizace stavby ve smyslu § 160 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním
řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, je zmocněn:

[REDACTED]

Odpovědným zástupcem Zhotovitele pro provádění stavby je: [REDACTED]

a

GARNI spol. s.r.o.

se sídlem: Opletalova 138, 403 31 Ústí nad Labem

IČ: 467 09 525, DIČ: CZ46709525

Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 2368

Bank. spojení: Komerční banka, a.s., č. účtu: 107-1279660237/0100

jejímž jménem jedná: Ing. Martin Jouza, jednatel společnosti

Vedením realizace stavby ve smyslu § 160 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, je zmocněn:

██████████
Odpovědným zástupcem Zhotovitele pro provádění stavby je: ██████████

Společně také jako „smluvní strany“

Smluvní strany společně uzavřely smlouvu CES 661/21 ze dne 7.4.2021 (dále jen „smlouva“). Niže uvedeného dne, měsíce a roku smluvní strany uzavírají dodatek č. 2, kterým se mění smlouva níže uvedeným způsobem.

Čl. I Předmět dodatku

1. Smluvní strany se dohodly, že tímto dodatkem č. 2 se mění:

1.1 čl. 5.1 Cena díla se mění z důvodu vícepráci a méněpráci a je sjednána v následující výši:

	Cena v Kč bez DPH	Sazba DPH v %	Cena v Kč vč. DPH
Původní cena díla	4 796 042,65	21	5 763 611,60
Cena tohoto dodatku č. 2	- 1 133 641,00	21	- 1 371 705,61
Nová cena díla celkem	3 662 401,65	21	4 431 506,00

1.2 Na základě nové plné moci sdružení „Společnost ECS + G“ se mění osoba, která za společnost jedná a tím je Ing. Karel Nápravník, ředitel závodu Ústí nad Labem.

2 Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 2 se Smlouva doplňuje o článek Registr smluv, a to ve vztahu k zákonu č. Zákon č. 340/2015 Sb. Zákon o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) v následujícím znění:

„V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona o registru smluv se smluvní strany dohodly, že SVS zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této Smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Obec může Smlouvu zveřejnit za předpokladu, že SVS umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.

Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění této Smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících

svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění této Smlouvy podléhat anonymizaci.

Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.

V případě změny, doplnění či zrušení této Smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v bodu XX čl. Závěrečné ujednání této Smlouvy platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud tato Smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá tato Smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.“

- 3 Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 2 se upravuje čl. Ochrana osobních údajů takto:
„SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.

Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.“

- 4 Smluvní strany se dále dohodly, že tímto dodatkem č. 2 se Smlouva doplňuje o nový čl. Protikorupční doložka v následujícím znění:
„Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).

Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:

- a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
- b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
- c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
- d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
- e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
- f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.

Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:

- a) Elektronická adresa: compliance@svs.cz,
- b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
- c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.

SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.

SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.

Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení, regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení."

Čl. II Závěrečná ustanovení

1. Veškeré změny a doplňky tohoto dodatku, jakož i všechny právní úkony mezi smluvními stranami související s touto smlouvou musí být provedeny písemnou formou, potvrzeny odpovědnými zástupci obou smluvních stran a zaslány na adresy smluvních stran uvedené v záhlaví dodatku. Změny a doplňky k tomuto dodatku se po jejich podpisu poslední smluvní stranou stanou její nedílnou součástí.
2. Ostatní ujednání smlouvy, nedotčená tímto dodatkem, zůstávají beze změny v platnosti a účinnosti.
3. Účastníci tohoto dodatku po jeho přečtení prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, že tento byl sepsán na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle. Na důkaz toho připojují své podpisy.
4. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž dva výtisky obdrží Objednatel a dva Zhotovitel. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou.

V dne:

V *Teplice* dne:

Za Zhotovitele:

Za Objednatele:

Ing. Karel Nápravnik
ředitel závodu Ústí nad Labem
EUROVIA CS, a.s.
GARNI spol. s r.o.

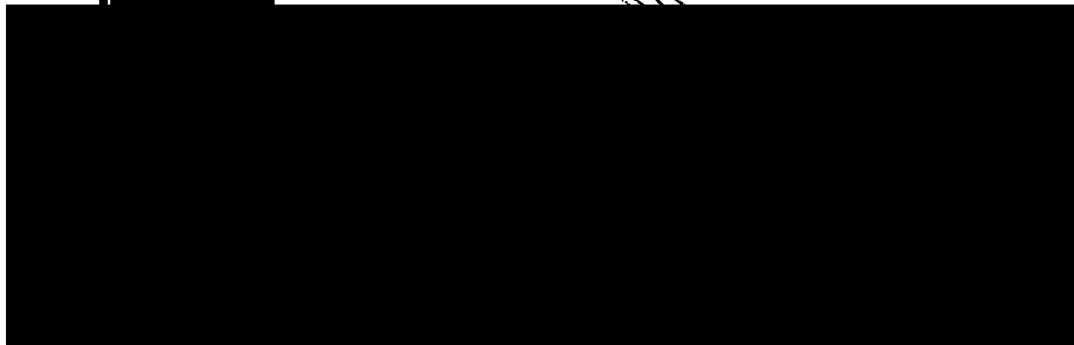
Ing. Bronislav Špičák
generální ředitel
Severočeská vodárenská společnost a.s.

na základě plné moci udělené statutárními
zástupci EUROVIA CS, a.s. a na základě plné

Severočeská vodárenská společnost a.s.
415 50 Teplice, Přítkovská 1689
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

④

NÁVRH ZMĚNY				číslo: 01/2022	
Zhotovitel:		„Společnost ECS + G“ EUROVIA CS, a.s., U Michelského lesa 1581/2, 140 00 Praha 4 GARNI spol. s r.o., Opletalova 138, 403 31 Ústí nad Labem			
Komu:		Severočeská vodárenská společnost, a.s., Teplice		Datum: 31.8.2022	
Název akce: LT114034 Úštěk, ul. Údolní - rekonstrukce vodovodu					
Způsob odeslání/ předání/datum:	poštou	E-mailem- X	Faxem:	osobně	
Odkazy		na specifikaci: ne			
		na výkresy: ne			
		na rozpočtové podklady: Ano – změnový rozpočet méněprací			
		na jinou část smlouvy: ne			
Popis a zdůvodnění změny:					
Předmětem změnového listu je změna v rozsahu stavebních prací na základě dohody mezi městem Úštěk a investorem stavby o převodu finančních prostředků od SVS a.s. za obnovu živičných povrchů místních komunikací dle výměry a ocenění části v rámci rozpočtu stavby „Úštěk, ul. Údolní - rekonstrukce vodovodu“.					
Důvod vícepráce/méněpráce	záměr objednatel	chyba v projektové dokumentaci	chyba zhotovitele	vyšší moc	Jiné okolnosti x
Počet připojených listů výkresů změny: 0					
Ocenění změny:					
- 1.370.881,34 Kč bez DPH					
Nově navržená změna sjednané ceny díla			Změna navržené lhůty dokončení díla (číslem/slovy):		
3.425.161,31 Kč bez DPH			Bez dopadu na prodloužení lhůty		
Cena víceprací podle tohoto Změnového listu činí + 7.653,75 Kč bez DPH, tj. + 0,15 % nabídkové ceny. Cena méněprací podle tohoto Změnového listu činí - 1.378.535,09 Kč bez DPH, tj. - 28,74 % nabídkové ceny. Cena víceprací všech Změnových listů této stavby realizovaných dle § 222 odst. 5 ZZVZ činí + 7.653,75 Kč bez DPH, tj. + 0,15 % nabídkové ceny. Cena méněprací všech Změnových listů této stavby realizovaných dle § 222 odst. 5 ZZVZ činí - 1.378.535,09 Kč bez DPH, tj. - 28,74 % nabídkové ceny.					
Počet připojených listů specifikací (rozpočet): 10					
Zástupce zhotovitele:					
Zhotovitel vypracoval tento Změnový list včetně příloh a prohlašuje, že všechny uvedené údaje					



PŘIJETÍ ZMĚNY

Posouzení změny:

Komentář ke způsobu stanovení ceny a její přiměřenosti:

Použity ceny z uzavřené smlouvy o dílo nebo použity z ceníku URS.

Odůvodnění dodatečných stavebních prací – nezbytné stavební práce (§ 222 odst. 5 ZZVZ)

- vícepráce / méněpráce nebyly zahrnuty v původní veřejné zakázce
- vícepráce / méněpráce jsou nezbytné
- nedojde ke změně zhotovitele
- změna v osobě dodavatele (zhotovitele):
 - není možná z ekonomických anebo technických důvodů spočívajících zejména v požadavcích na slučitelnost nebo interoperabilitu se stávajícím zařízením, službami nebo instalacemi pořízenými zadavatelem (objednatelem) v původní veřejné zakázce; a
 - způsobila by zadavateli (objednateli) značné obtíže nebo výrazné zvýšení nákladů

hodnota součtu absolutních hodnot všech realizovaných více- a méněprací v rámci této stavby, realizovaných v tomto režimu, nepřekročí 50 % ceny sjednané ve smlouvě původní veřejné zakázky a současně celkový cenový nárůst související s vícepracemi dle § 222 odst. 5 a 6 ZZVZ při odečtení méněprací, které nebyly s ohledem na tyto změny realizovány, nepřesáhne 30 % ceny sjednané ve smlouvě původní veřejné zakázky (pozn. do tohoto limitu není třeba započítávat změny de minimis ve smyslu § 222 odst. 4 ZZVZ ani záměnu položek podle § 222 odst. 7 ZZVZ)

Stanovisko projektanta (AD):

a p. předkládá investorovi

Datum 1. 5. 2022

Potvrzení o převzetí Návrhu změny TDI:

TDI souhlasí s uvedenými údaji a zdůvodněním a předkládá investorovi

Datum 1. 9. 2022

Zástupce objednatele:

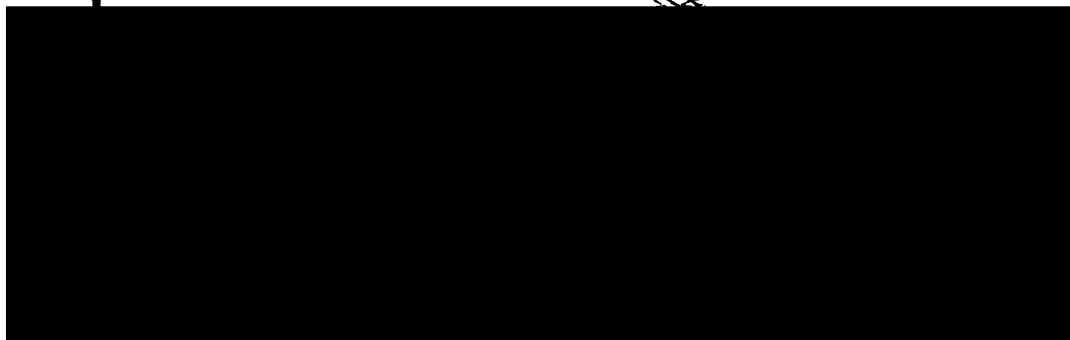
Objednatel posoudil dodatečné stavební práce (vícepráce / méněpráce), které jsou předmětem této změny, po věcné stránce, z hlediska přiměřenosti ceny, včetně odůvodnění aplikovatelnosti § 222 odst. 4 až 7 ZZVZ, kterým se rozumí zdůvodnění splnění zákonných podmínek pro realizaci víceprací / méněprací dle výše uvedených ustanovení a v případě změn podle § 222 odst. 5 nebo 6 ZZVZ rovněž.

Datum 14. 9. 2022

Datum 14. 9. 22

Toto Přijetí změny (dále jen "PZ") je dokladem posouzení změny. Zhotovitel předložil doklady potřebné k přijetí / zamítnutí návrhu změny a tyto doklady byly posouzeny jako opravňující / nevyhovující k provedení změny. K zadání dodatečných stavebních prací / méněprací, které jsou předmětem výše popsané změny, dojde až po podpisu dodatku k SoD. Dodatek může být zpracován souhrnně pro více Změnových listů. V případě, že zhotovitel vynaložil náklady na provedení změny, jdou tyto k jeho tíži do doby podpisu dodatku SoD oběma smluvními stranami.

NÁVRH ZMĚNY				číslo: 02/2022	
Zhotovitel:		„Společnost ECS + G“ EUROVIA CS, a.s., U Michelského lesa 1581/2, 140 00 Praha 4 GARNI spol. s r.o., Opletalova 138, 403 31 Ústí nad Labem			
Komu:		Severočeská vodárenská společnost, a.s., Teplice		Datum: 31.8.2022	
Název akce: LT114034 Úštěk, ul. Údolní - rekonstrukce vodovodu					
Způsob odeslání/ předání/datum:		poštou	E-mailem- X	Faxem:	osobně
Odkazy		na specifikaci: ne			
		na výkresy: ne			
		na rozpočtové podklady: Ano – změnový rozpočet méněprací			
		na jinou část smlouvy: ne			
Popis a zdůvodnění změny:					
Došlo k neočekávaným změnám cen stavebních prací, z tohoto důvodu je navržena aktualizace cen.					
Předložení změn cen stavebních prací jsou dle „Metodiky SVS pro aktualizaci ceny díla z důvodu neočekávaných změn cen stavebních prací“, zpracované dne 11.11.2021, evid.č. PP13.					
Důvod vícepráce/méněpráce	záměr objednatel	chyba v projektové dokumentaci	chyba zhotovitele	vyšší moe	Jiné okolnosti x
Počet připojených listů výkresů změny: 0					
Ocenění změny:					
+ 237.240,34 Kč bez DPH					
Nově navržená změna sjednané ceny díla			Změna navržené lhůty dokončení díla (číslem/slovy):		
3.662.401,65 Kč bez DPH			Bez dopadu na prodloužení lhůty		
Cena víceprací podle tohoto Změnového listu činí + 237.240,34 Kč bez DPH , tj. + 4,95 % nabídkové ceny. Cena víceprací všech Změnových listů této stavby realizovaných dle § 222 odst. 5 ZZVZ činí + 237.240,34 Kč bez DPH , tj. + 4,95 % nabídkové ceny.					
Počet připojených listů specifikací (rozpočet): 4					
Zástupce zhotovitele:					
Zhotovitel vypracoval tento Změnový list včetně příloh a prohlašuje, že všechny uvedené údaje jsou pravdivé.					



PŘIJETÍ ZMĚNY

Posouzení změny:

Komentář ke způsobu stanovení ceny a její přiměřenosti:

Použity ceny z uzavřené smlouvy o dílo nebo použity z ceníku URS.

Odůvodnění dodatečných stavebních prací – nezbytné stavební práce (§ 222 odst. 5 ZZVZ)

- vícepráce / méněpráce nebyly zahrnuty v původní veřejné zakázce
- vícepráce / méněpráce jsou nezbytné
- nedojde ke změně zhotovitele
- změna v osobě dodavatele (zhotovitele):
 - není možná z ekonomických anebo technických důvodů spočívajících zejména v požadavcích na slučitelnost nebo interoperabilitu se stávajícím zařízením, službami nebo instalacemi pořízenými zadavatelem (objednatel) v původní veřejné zakázce; a
 - způsobila by zadavateli (objednateli) značné obtíže nebo výrazné zvýšení nákladů

hodnota součtu absolutních hodnot všech realizovaných více- a méněprací v rámci této stavby, realizovaných v tomto režimu, nepřekročí 50 % ceny sjednané ve smlouvě původní veřejné zakázky a současně celkový cenový nárůst související s vícepracemi dle § 222 odst. 5 a 6 ZZVZ při odečtení méněprací, které nebyly s ohledem na tyto změny realizovány, nepřesáhne 30 % ceny sjednané ve smlouvě původní veřejné zakázky (pozn. do tohoto limitu není třeba započítávat změny de minimis ve smyslu § 222 odst. 4 ZZVZ ani záměnu položek podle § 222 odst. 7 ZZVZ)

Stanovisko projektanta (AD):

Projektant souhlasí s uvedenými údaji a zdůvodněním a předkládá investorovi

.....Datum 1.9.2012

Potvrzení o převzetí Návrhu změny TDI:

TDI souhlasí s uvedenými údaji a zdůvodněním a předkládá investorovi k přijetí / zamítnutí změny

.....Datum 1.9.2012

Zástupce objednatele:

Objednatel posoudil dodatečné stavební práce (vícepráce / méněpráce), které jsou předmětem této změny, po věcné stránce, z hlediska přiměřenosti ceny, včetně odůvodnění aplikovatelnosti § 222 odst. 4 až 7 ZZVZ, kterým se rozumí zdůvodnění splnění zákonných podmínek pro realizaci víceprací / méněprací dle výše uvedených ustanovení a v případě změn podle § 222 odst. 5 nebo

Datum ... 14.9.22

Datum ... 14.9.22

el předložil doklady potřebné k přijetí / zamítnutí návrhu změny a tyto doklady byly posouzeny jako opravňující / nevyhovující k provedení změny. K zadání dodatečných stavebních prací / méněprací, které jsou předmětem výše popsané změny, dojde až po podpisu dodatku k SoD. Dodatek může být zpracován souhrnně pro více Změnových listů. V případě, že zhotovitel vynaložil náklady na provedení změny, jdou tyto k jeho tíži do doby podpisu dodatku SoD oběma smluvními stranami.

Soupis prací s aktualizovanými cenami - rekapitulace

Stavba: LT 114034 Úštěk, ul. Údolní - rekonstrukce vodovodu

Stavební

akce:

Objednatel: Severočeská vodárenská společnost a.s.

Zhotovitel: Společnost "ECS + G" - správce EUROVIA CS, a.s.


SO	Název objektu	Cena dle SoD bez DPH (Kč)	Navýšení ceny díla u položek CS ÚRS	Navýšení ceny díla u R-položek	Celkové navýšení	Cena po navýšení bez DPH (Kč)
1	IO 01 rek vod	2 735 200,08	160 242,16	38 901,99	199 144,15	2 934 344,23
2	Komunikace	51 563,09	3 570,85	164,68	3 735,53	55 298,62
3	Vedlejší práce	270 744,39	0,00	14 749,17	14 749,17	285 493,56
4	Zvláštní náklady	360 000,00	0,00	19 611,49	19 611,49	379 611,49
Náklady stavební akce celkem		3 417 507,56	163 813,01	73 427,33	237 240,34	3 654 747,90

PLNÁ MOC

GARNI spol. s r. o.

se sídlem Opletalova 138, 403 31 Ústí nad Labem
IČ: 46709525
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 2368
jednající Ing. Martin Jouza, jednatel společnosti
(dále jen „**Společnost**“)

uděluje plnou moc,

Ing. **Karlovi Nápravníkovi**, řediteli závodu Ústí nad Labem společnosti EUROVIA CS, a.s.
Rodné číslo 
(dále jen „**Zmocněnec**“)


k tomu aby zastupoval společníka 2 „Společnost ECS + G“ – společnosti GARNI spol. s r. o. při jednání v jednacím řízení bez uveřejnění dle § 34 ZVZ na plnění veřejných zakázek – minutendrech, jež vzejdou z Rámcové smlouvy uzavřené dne 17. 10. 2018 na plnění zakázky s názvem „Operativní opatření charakteru stavebních prací při obnově vodohospodářské infrastruktury – část A a část B, jejímž zadavatelem je Severočeská vodárenská společnost a.s.

Zmocněnec je zejména oprávněn podepsat za „Společnosti ECS + G“ společnou nabídku do jednacího řízení bez uveřejnění výše uvedených zakázek – minutendřů. A dále další úkony, které mohou být v souvislosti s účastí „Společnosti ECS + G“ v zadávacím řízení nutné či potřebné, včetně podpisu smlouvy o dílo a jejích případných dodatků. Zmocněnec je také oprávněn přebírat za „Společnost ECS + G“ ve výše uvedené věci písemnosti.

V Ústí nad Labem dne 29. 7. 2022



Ing. **Martin Jouza**
jednatel společnosti GARNI spol.s.r.o.

Plnou moc přijímám: Ing. Karel Nápravník 
V Chlumci dne 29. 7. 2022

